

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 5Co/149/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1423207406  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 02. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milan Chalupka  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2024:1423207406.1

## Uznesenie

Krajský súd Bratislava v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Milana Chalupku a členov senátu JUDr. Juraja Považana a JUDr. Jany Richterovej v právnej veci žalobkyne: B. X., B.. XX.XX.XXXX, O. X. C. XXXX/X, XXX XX P., proti žalovanému: RETAIL PROJEKT BOX s. r. o., IČO: 51 868 971, Šancová 48, 811 05 Bratislava, o návrhu na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia, na odvolanie žalobkyne proti uzneseniu Mestského súdu Bratislava IV zo dňa 27.11.2023 č.k. 53C/56/2023-99, takto

### rozhodol:

Odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie **p o t v r d z u j e**.

Žalovanému sa nepriznáva nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Súd prvej inštancie napadnutým uznesením zamietol návrh na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia v navrhovanom znení: Zriaďuje sa záložné právo v prospech žalobcu k nasledujúcim nehnuteľnostiam vo výlučnom vlastníctve žalovaného v pomere 1/1, zapísaných na liste vlastníctva č. XXXX vedenom Okresným úradom X., katastrálny odbor, pre okres X. N., C. X. - B. T., katastrálne územie B. T., a to k stavbe so súpisným číslom XXXX stojacej na adrese T. Č.. XX P. X., druh stavby Administratívna budova, postavennej na pozemkoch parcelách reg. „C“, parcelné číslo XXXXX/XX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1046 m<sup>2</sup>, parcelné číslo XXXXX/X - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 296 m<sup>2</sup> a parcelné číslo XXXXX/XXX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 53 m<sup>2</sup>, zapísaných na liste vlastníctva č. XXXX vedenom Okresným úradom X., katastrálny odbor, pre okres X. N.N., C. X. - B. T., katastrálne územie B. T., ako aj k pozemkom - parcelám registra „C“, parcelné číslo XXXXX/XXX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 279 m<sup>2</sup>, parcelné číslo XXXXX/X - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1117 m<sup>2</sup>, parcelné číslo XXXXX/XXX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>, parcelné číslo XXXXX/XXX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 140 m<sup>2</sup>, parcelné číslo XXXXX/XXX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 14 m<sup>2</sup>, parcelné číslo XXXXX/XX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1046 m<sup>2</sup>, parcelné číslo XXXXX/X - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 296 m<sup>2</sup>, a parcelné číslo XXXXX/XXX - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 53 m<sup>2</sup>, a to za účelom zabezpečenia uplatnenia si škody navrhovateľa voči žalovanému spolu s ušlým ziskom vo výške 24.389,63-Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5% p. a. od 31.08.2023 až do zaplatenia a zabezpečenia primeraného finančného zadostučinenia vo výške 8.000 Eur spolu s úrokom z omeškania 9,5% p. a. od 31.08.2023 až do zaplatenia.

Žalovanému nepriznal voči žalobkyni nárok na náhradu trov konania.

2. Svoje rozhodnutie odôvodnil ust. § 343 ods. 1, 2, 3, CSP a ust. § 151d ods. 1 OZ. Uviedol, že zriadenie záložného práva prostredníctvom zabezpečovacieho opatrenia by malo zabezpečovať peňažnú pohľadávku žalobkyne na náhradu škody vo výške 24.389,63 Eur a finančného zadostučinenia vo výške 8.000,- Eur, celkom sumu vo výške 32.389,63 Eur. Súd prvej inštancie, po oboznámení sa s návrhom a jeho prílohami, mal za to, že žalobkyňa pre účely rozhodovania o návrhu na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia neosvedčila jeho dôvodnosť. Dôvodnosť nároku žalobkyne

voči žalovanému na zaplataenie sumy celkom vo výške 32.389,63 Eur nevyplýva ani zo žalobkyňou predložených listinných dôkazov. Súd prvej inštancie mal za to, že žalobkyňa v miere dostatočnej pre nariadenie zabezpečovacieho opatrenia neosvedčila danosť práva (nároku) na zaplataenie sumy v požadovanej výške, t.j. náhradu škody vo výške 24.389,63 Eur a primerané finančné zadostučinenie vo výške 8.000,- Eur, vo vzťahu k žalovanému a dôvodnosť jej finančných nárokov vo vzťahu k žalovanému nevyplýva ani z predložených listinných dokladov. Uviedol, že žalobkyňa tvrdila, že si jednak vzala hypotekárny úver vo výške 130.000,- Eur, poukazuje pritom na Zmluvu o hypotekárnom úvere zo dňa 20.05.2022 titulom čoho si uplatňuje náhradu zaplataených úrokov vo výške 1.735,- Eur ako aj náhradu škody za predčasné splatenie zvyšku nesplateného hypoúveru vo výške 1.241,63 Eur, pričom dôkaz o tom, že pravidelne uhrádzala mesačné splátky hypoúveru po dobu jedného roka v dohodnutej výške v spise absentuje. Rovnako to platí aj v prípade Kúpnej zmluvy zo dňa 22.07.2023, predmetom ktorej bola kúpa motorového vozidla vo výške 14.500,- Eur za účelom dochádzania na miesto výkonu práce z P. J. P., ako aj v prípade faktúr za poskytnuté právne služby vo výške 1.205,- Eur, či vypracovanú vizualizáciu interiéru bytu č. X.XX. vo výške 1.080,- Eur. V prípade ušlého zisku nie je vôbec zrejmé, akým spôsobom dospela žalobkyňa k výpočtu uvedenej sumy 16.728,- Eur. Rovnako sa to vzťahuje aj na žalobkyňou požadované primerané finančné zadostučinenie vo výške 8.000,- Eur. Navyše, v prípade nákladov na právne služby súd prvej inštancie dodal, že úkon „návrh na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia spolu so súdnym poplatkom“ sa týka už raz súdom právoplatne priznaného nároku na náhradu trov konania vo veci vedenej na tunajšom súde pod sp. zn. 56C/19/2023-59 zo dňa 28.08.2023 a v prípade úkonu „žaloba na vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške 35.000,- Eur s príslušenstvom“ ten bol taktiež už raz priznaný v konaní vo veci samej vydaním platobného rozkazu v právnej veci vedenej na Okresnom súde Banská Bystrica pod sp. zn. 22Up/1124/2023-0 zo dňa 11.09.2023, konkrétne vo výroku II. predmetného rozhodnutia. Samotná skutočnosť, že žalobkyňa má pohľadávku voči žalovanému vo výške 35.000,- Eur, ktorú si uplatnila v inom konaní a vo vzťahu ku ktorej bolo zriadené zabezpečovacie opatrenie súdom, nepreukazuje aj dôvodnosť jej peňažnej pohľadávky voči žalovanému z iného titulu, t.j. z titulu náhrady škody, ušlého zisku a primeraného finančného zadostučinenia, celkom vo výške 32.389,63 Eur.

Preto súd prvej inštancie uzavrel, že existencia hmotnoprávneho nároku žalobkyne voči žalovanému (t.j. existencia peňažnej pohľadávky vo výške 32.389,63 Eur) nebola osvedčená a to ani v miere minimálne potrebnej na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia. Súd prvej inštancie poukázal na to, že žalobkyňa v danom prípade dostatočne neosvedčila pravdepodobnosť svojho nároku a teda základný predpoklad na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia, preto návrh žalobkyne na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia zamietol.

3. Proti napadnutému uzneseniu súdu prvej inštancie podala odvolanie žalobkyňa, kde podrobným spôsobom vysvetľuje dôvodnosť nároku spočívajúceho v náhrade zaplataených úrokov vo výške 1.735 Eur s vysvetlením ich výpočtu, dôvodnosť nároku na náhradu škody za predčasné splatenie zvyšku hypotekárneho úveru vo výške 1.241,63 Eur s vysvetlením výpočtu, vysvetlením náhrady škody za poskytnuté právne služby vo výške 1.205 Eur, náhradu za vypracovanie návrhu vizualizácie interiéru vo výške 1.080 Eur, náhradu za kúpu motorového vozidla vo výške 14.500 Eur, náhradu za uhrádzanie nájmu za bývanie od plánovaného ukončenia projektu T. XX vo výške 2.400 eur, ušlý zisk vo výške 16.728 eur a primerané finančné zadostučinenie vo výške 8.000 eur. Zároveň sama žalobkyňa priznala, že k návrhu na nariadenie zabezpečovacieho opatrenia nedodala všetky vo veci potrebné prílohy, ktoré potvrdzovali skutočnosti, ktoré v tomto návrhu uvádzala.

4. Odvolací súd, viazaný rozsahom (§ 379 CSP) a odvolacími dôvodmi odvolania (§ 380 ods. 1 CSP), preskúmal vec bez nariadenia odvolacieho pojednávania, (§ 385 ods. 1 CSP) a dospel k záveru, že odvolanie žalobkyne je nedôvodné.

5. Podľa ust. § 344 CSP ustanovenia o neodkladnom opatrení sa použijú primerane aj na zabezpečovacie opatrenie.

6. Podľa ust. § 329 ods. 2 CSP pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

7. Odvolací súd, rovnako ako súd prvej inštancie, má za to že žalobkyňa v miere dostatočnej pre nariadenie zabezpečovacieho opatrenia neosvedčila danosť práva (nároku) na zaplataenie sumy v požadovanej výške, t.j. náhradu škody vo výške 24.389,63 eur a primerané finančné zadostučinenie vo výške 8.000,- Eur, vo vzťahu k žalovanému a dôvodnosť jej finančných nárokov vo vzťahu k žalovanému nevyplýva ani z predložených listinných dokladov. Dôvodnosť nároku žalobkyne voči žalovanému na zaplataenie sumy celkom vo výške 32.389,63 eur nie je riadne v návrhu vysvetlené a nevyplýva ani zo

žalobkyňou predložených listinných dôkazov. Túto skutočnosť potvrdila aj sama žalobkyňa vo svojom odvolaní, kde uviedla, že je si vedomá toho, že súdu nedodala všetky potrebné doklady, dôkazy a prílohy, ktoré by potvrdzovali skutočnosti uvádzané v podanom návrhu. Odvolací súd sa stotožňuje aj s tým, že samotná skutočnosť, že žalobkyňa má pohľadávku voči žalovanému vo výške 35.000 eur, ktorú si uplatnila v inom konaní, a ku ktorej bolo zriadené zabezpečovacie opatrenie súdom, nepreukazuje aj dôvodnosť jej peňažnej pohľadávky voči žalovanému z iného titulu, t.j. z titulu náhrady škody, ušlého zisku a primeraného finančného zadosťučinenia v celkovej výške 32.389,63 eur.

8. Zo všetkých vyššie uvedených dôvodov odvolací súd uznesenie súdu prvej inštancie s použitím ust. § 344 a § 329 ods. 2 CSP ako vecne správne potvrdil (§ 387 ods. 1 CSP).

9. O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 396 ods. 1 CSP v spojení s § 255 ods. 1 CSP. Žalobkyňa bola aj v odvolacom konaní neúspešná, a preto by úspešný žalovaný mal proti nej nárok na náhradu trov odvolacieho konania. S poukazom na skutočnosť, že žalovanému žiadne trovy odvolacieho konania nevznikli odvolací súd mu nárok na náhradu trov odvolacieho konania nepriznal.

10. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0 (§ 393 ods. 2 CSP, § 3 ods. 9 zák. č. 757/2004 Z.z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a/ sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b/ ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c/ strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d/ v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e/ rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f/ súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a/ pri riešení ktorej sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b/ ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c/ je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 C.s.p.).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a/ napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b/ napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c/ je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a/ a b/ (§ 422 ods.1 C.s.p.).

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 424 C.s.p.).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii (§ 427 ods.1 prvá veta C.s.p.).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods.2 C.s.p.).

Dovolaateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom ( § 429 ods. 1 C.s.p. ).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

a/ dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

b/ dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná, má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

c/ dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná, má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa( § 429 ods.2 C.s.p. ).

Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení ( § 431 ods.1 C.s.p. ).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada ( § 431 ods.2 C.s.p. ).

Dovolanie prípustné podľa § 421 možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci ( § 432 ods. 1 C.s.p. ).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia ( § 432 ods.2 C.s.p. ).